



World Library and Information Congress: 70th IFLA General Conference and Council

22-27 August 2004
Buenos Aires, Argentina

Programme: <http://www.ifla.org/IV/ifla70/prog04.htm>

Code Number: 103-S
Meeting: 75. National Libraries
Simultaneous Interpretation: -

La Biblioteca Nacional de Maestros: su rol en desarrollar acceso y uso de la información en el sistema educativo

Lic. Graciela Perrone

Biblioteca Nacional de Maestros
Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología
Buenos Aires, Argentina

Abstract:

El acceso y el uso de la información y su procesamiento en conocimiento colectivo tiene un fuerte impacto sobre la calidad de vida, la promoción del crecimiento intelectual y la construcción de ciudadanía en un mundo global. En las naciones desarrolladas los sistemas nacionales de bibliotecas han ayudado a construir las competencias de quienes interactuarán como adultos en las instituciones democráticas. Las Bibliotecas Nacionales se han constituido en fortalezas donde guardar la herencia intelectual nacional al mismo tiempo que han alentado la formación de sus sistemas de bibliotecas

En muchos países en desarrollo, las Bibliotecas Nacionales se han involucrado además en proveer bienes y servicios para educadores y educandos, no solo en sus salas de lectura sino en ofertas virtuales que alcanzan usuarios remotos. En la Argentina, la Biblioteca Nacional de Maestros ha estado ejerciendo ambos perfiles desde 1880 y últimamente se ha convertido en un modelo de gestión de la información para las unidades de información del sistema educativo, especialmente coordinando el desarrollo de redes de bibliotecas escolares y formando a sus bibliotecarios

El acceso y el uso de la información y su procesamiento en conocimiento son los activos más importantes que tienen las comunidades y las regiones para marcar diferencias en su calidad de vida así como para la inserción de sus ciudadanos en el mundo global. La gestión del conocimiento en las organizaciones es una herramienta poderosa para promover la producción de inteligencia colectiva que a su vez compromete, en los procesos de innovación y crecimiento, el crecimiento intelectual de los mismos integrantes individuales.

En esta fusión de culturas, de producción y consumo de conocimiento, y bienes regionales y globales donde se insertan las comunidades locales, los ciudadanos comienzan a desarrollar un perfil más amplio y una mezcla de intereses y de sentidos de pertenencia para la cual se necesitan mentes más abiertas, complejas, de flexibilidad cognitiva. Los paradigmas del aprendizaje formal dan lugar a formas más interactivas y dinámicas con conexión directa con el devenir económico, cultural y social cambiante y lleno de acontecimientos, más ricas en oportunidades para que todos generen una inteligencia del aprendizaje

La posibilidad de estimular este valor agregado desde las edades tempranas en las que se abren las ventanas de las oportunidades para conocer, se encuentra vedada a grandes porciones de la humanidad que no pueden cruzar los puentes de la alfabetización formal, ni hablemos de la digital, generando un raquitismo intelectual que se asienta sobre contextos sociales marcados por la desnutrición y la marginación. Estas restricciones cognitivas, emocionales y físicas primarias los excluye en los distintos aspectos que presenta una ciudadanía activa y una participación institucional adulta que los lleva hasta el desconocimiento de sus derechos fundamentales y esenciales. A su vez, la era digital nos envuelve en la velocidad y complejidad que requiere una producción del pensamiento, del lenguaje y del hacer más compleja para moverse a los ritmos que imponen las nuevas tecnologías organizacionales, de la información y de la comunicación en los variados marcos de inserción social y laboral.

En los países desarrollados, los sistemas de bibliotecas liderados por su Biblioteca Nacional respectiva son factores ya institucionalizados de modernidad, equidad en el acceso a la información y espacios de creatividad y placer por la lectura. Las Bibliotecas Nacionales propiamente dichas son la reserva del conocimiento de dichas sociedades y el faro conductor de bibliotecas distribuidas en cada ciudad y en cada pueblo que hacen lo propio en lo local y regional generando al unísono y bajo los mismos estándares un flujo de información que privilegia y da identidad a los usuarios ciudadanos. En los países con desigual participación en el concierto de la riqueza global, las Bibliotecas Nacionales extienden su rol de guardiana del patrimonio bibliográfico nacional, rectora de las bibliografías nacionales, cuna de la investigación más sofisticada y centro de catalogación validado, hacia el terreno de la educación formal y no formal en una suerte de mutación babelizada hacia aspectos que son propios de la biblioteca pública y la biblioteca del sistema educativo, especialmente si es apoyada -en el caso de que las tuviera -por nuevas tecnologías de la información y la comunicación.

Esto ocurre, por un lado, porque no existen en estas sociedades suficientes instituciones públicas para satisfacer las demandas del crecimiento de la matrícula educativa que se ha dado en la mayoría de los países en las últimas décadas del siglo pasado. En muchos de estos países las reformas educativas no fueron acompañadas con acciones similares de crecimiento en unidades de información modernas, y equipadas con fondos y tecnología. Muchas Bibliotecas Nacionales se han visto forzadas a abrir espacios para estos usuarios con demandas insatisfechas generando desvíos de fondos y recursos humanos que antes estaban asignados a sus misiones específicas y naturales.

Pero, por otro lado, el avance de las nuevas tecnologías generan espacios virtuales en donde el concepto de aprendizaje tradicional - en entornos con horarios y espacios físicos limitados - es desplazado por nuevas opciones educativas que presentan contenidos accesibles para grandes masas de usuarios que se vuelven autónomos en sus búsquedas y en, sus producciones intelectuales. Estas nuevas opciones educativas son tan válidas para un investigador que imprime un manuscrito o una imagen para su trabajo como el docente que lo usa en su clase de historia medieval generando una experiencia de fuente directa para sus alumnos de la escuela secundaria. En este sentido y como tendencia más acentuada, el papel de las bibliotecas nacionales también extiende su papel de protectoras del patrimonio bibliográfico nacional hacia aquél irradia posibilidades de identidad cultural y democratización del uso de sus fondos a través de la puesta en la virtualidad de sus obras que pueden transformarse en exquisitas fuentes y convertirse en novedosos paquetes de contenidos usufructuados por los miembros de la comunidad educativa que se apropian de porciones de la memoria nacional, esta vez a disposición de todos.

El caso de la Biblioteca Nacional de Maestros

La BNM fue creada por LEY Nacional 1420 en 1870 para convertirse en una Biblioteca nacional de formación de docentes e investigadores, especializada en resguardar las colecciones y memorias de la actividad educativa. Con el tiempo también se volvió en una "petit" biblioteca nacional adquiriendo fondos valiosos y produciendo bibliografías especializadas para investigadores y agregando colecciones especiales como la de Leopoldo Lugones, Colmo, Pizzurno y otras pertenecientes a hombres de nuestra cultura y educación.

Con el pasar del tiempo y por la escasez de unidades de información para el usuario general se agregó una biblioteca infantil- hoy ya inexistente- para los hijos de los inmigrantes de fines del siglo XIX y más tarde abrió sus puertas como biblioteca metropolitana a todo ciudadano que quisiera consultar sus fondos generales, manteniendo siempre el perfil de especializada para docentes y con su área del tesoro para investigadores. También recibió a alumnos primarios y secundarios, como a muchos universitarios- hay sedes de la Universidad de Buenos Aires cerca- por la falta de desarrollo de bibliotecas escolares y

universitarias especialmente hasta los años noventa donde se comenzó a mejorar la situación de estas unidades del sistema educativo.

A partir del año 1993, la BNM puso en marcha una nueva etapa, que, sin dejar de tener una triple personalidad de ser biblioteca nacional, especializada y pública, la convirtió en un paradigma de la gestión de la información con la inclusión de nuevas tecnologías, recursos humanos multidisciplinarios, servicios y productos de calidad comprometidos con el ciudadano; es decir, una organización dinámica e inteligente que fue tomada como referencia no sólo por el sistema educativo como corresponde a su designación, sino que marcó innovación para el resto de las bibliotecas en la Argentina. Fue la primera biblioteca que tuvo sus bases en la web en 1995 con textos digitales completos y la primera biblioteca que realizó reformas organizacionales que le valieron el Diploma de Honor desde la Jefatura de Gabinete por su innovación y la calidad de sus servicios. Pero también se destacó por coordinar redes federales en el sistema educativo a través de la normalización de sus formatos y de la construcción de un soft de gestión de la información gratuito - llamado Aguapey - para posibilitar la construcción de catálogos individuales y colectivos tendientes a la construcción de redes de información en el sistema educativo y la construcción de la bibliografía nacional de educación.

Es decir la BNM se convirtió en una biblioteca que cumple funciones de biblioteca nacional para el sistema educativo en sus roles tradicionales como el de guardiana del patrimonio bibliográfico nacional educativo, constructora de la bibliografía nacional educativa, cuna de la investigación en educación, fuente de catalogación por copia on-line de la bibliografía sobre educación y normalizadora de estándares para la gestión del conocimiento y la información en el sistema educativo. Pero a la vez ha desarrollado programas especiales para brindar nuevas opciones de aprendizaje y conocimiento a través de las opciones de su web como los paquetes de contenido basados en piezas digitalizadas de las colecciones históricas, sus exposiciones virtuales o como coordinadora de la Comisión Nacional de Terminología en Educación o participante del Sistema de Información y Comunicación en el Mercosur Educativo

Pero también en esta entrada a la sociedad de la información y el avance de las nuevas tecnologías, la Biblioteca Nacional de Maestros tomó la iniciativa de constituirse en la referente nacional de las bibliotecas escolares y especializadas en educación, dentro del Ministerio de Educación, Ciencia y tecnología e instituyó el proyecto BERA (Bibliotecas escolares y Especializadas en Educación de la República Argentina)

Primeros pasos y antecedentes

Afortunadamente y en el contexto de la Reforma Educativa de los '90, se pudo insertar una primera experiencia de desarrollo sistemático de un grupo de bibliotecas escolares, incorporado como un componente de un proyecto orientado hacia la mejora del sistema de educación secundaria denominado PRODYMES II

que incluía distintos instrumentos de mejoras en infraestructura, equipamiento, tecnología, capacitación docente, materiales bibliográficos y didácticos y laboratorios... Las jurisdicciones eligieron más de 600 bibliotecas escolares emplazadas en las distintas comunidades y se generaron programas de capacitación de los docentes que estaban a su cargo, y actividades de inducción para directivos, supervisores y docentes en términos de que conocieran desde la óptica pedagógica las ventajas de alentar el crecimiento de estas bibliotecas, llamadas en dicho programa centros de recursos multimediales. La Biblioteca Nacional de Maestros participó en su origen en el diseño de las estrategias y contenidos de capacitación.

Proyecto BERA

El proyecto BERA comienza entonces a enriquecerse desde la realidad misma y se nutre de la concepción de gestión de la información implementada en la misma BNM, y se sustenta en el desarrollo de experiencias que coordinan lo pedagógico y lo tecnológico ya puestas a disposición para los usuarios de la comunidad educativa a través de servicios y bienes que se acceden in - situ y en forma remota. A esto hay que agregar que desde el año 1994, la BNM y el Centro de Información Documental Educativa ya venían estructurándose en el núcleo coordinador de un consorcio de información educativa compuesto por sistemas federales de información ya existentes como el SNIE-(Sistema Nacional de Información Educativa) y una nueva Red Federal de Bibliotecas Pedagógicas que comenzó a agrupar bibliotecas pedagógicas provinciales y servicios para docentes en bibliotecas populares. . La BNM ya se había constituido en una comunidad de aprendizaje y de diseño e investigación, Todo lo que se hacía en la BNM era cuestión de modelarlo y adaptarlo al paradigma de una biblioteca escolar y generar la logística para la transferencia de los conocimientos y las herramientas de gestión institucional y tecnológica hacia las escuelas.

. Era la primera vez desde hace décadas que se presentaba una modificación sustancial a las políticas públicas en relación a la gestión de la información en la escuela para permitir que éstas comenzaran su acceso a la era digital a través de la democratización de dichas oportunidades en todas las escuelas. Esto quedaba consolidado a través de un Convenio Marco que se firmaba con los Ministros de Educación de todas las jurisdicciones

Además de orientar las acciones hacia la democratización del acceso a la información utilizando distintos soportes físicos y virtuales promoviendo la formación de redes, el proyecto BERA genera espacios de miradas pedagógicas innovadoras, construye ciudadanía y afianza valores ligados a la solidaridad, cooperación e identidad local y nacional y da herramientas para optar por cambios organizacionales profundos sustentados en el trabajo cooperativo.

Estos objetivos se han ido forjando en acciones que se alimentan del camino de ida y vuelta que va desde la BNM a los proyectos presentados por las provincias según sus necesidades y desde las instituciones que participan en ellos hasta los equipos técnicos de la BNM que recogen las demandas genuinas que provienen de su implementación. Estos objetivos giran alrededor de cuatro ejes: técnico-

bibliotecológico propiamente dicho, gestión del conocimiento, pedagógico y el de biblioteca y comunidad.

Cada jurisdicción elabora un proyecto de su sistema a medida de sus necesidades. Además debe designar referentes políticos y técnicos (informáticos y bibliotecarios) para su implementación. Al acordarse las etapas de dicha implementación, se eligen las modalidades de la capacitación y generalmente los directores de las escuelas y los mismos responsables de las bibliotecas firman sendas Actas de Compromiso para instrumentar el proyecto en la escuela y responsabilizarse del soft de gestión que forma parte del paquete de productos que se le ofrecen.

El soft de gestión Aguapey

Es en el marco de este proyecto BERA, que nace Aguapey, un soft de gestión de bibliotecas desarrollado por un equipo multidisciplinario de la BNM quien decide volcar la experiencia en la realización de un soft de distribución gratuita que permitiera a los bibliotecarios escolares la automatización de sus bibliotecas a través de un formato generalizado que en el futuro facilitaría catálogos colectivos propios y les permitiera transitar por redes nacionales, regionales y globales. Generando una práctica de proteger la propiedad intelectual de un bien público, Aguapey nació como marca registrada y sus fuentes quedaron como capital intelectual de un futuro consorcio de información que iría creciendo día tras día con prácticas de soft libre.

El soft presenta distintas opciones para los usuarios y profesionales: un Opac para desarrollar búsquedas de los materiales, un módulo de circulación, la posibilidad de hacer estadísticas, un módulo de carga en formato Marc, la posibilidad de hacer catalogación por copia desde los catálogos de la BNM y de catálogos de otras instituciones. A través de una página web los usuarios de Aguapey, de acuerdo a su capacidad instalada de tecnología pueden ir bajando las nuevas versiones que se brindan on-line desde la BNM

Calidad en las bibliotecas

Otra de las acciones que se desprenden del módulo de gestión de conocimiento es la construcción de cartas de servicios desde las bibliotecas con la participación de la escuela en donde se establece la visión, misión y planificación de la biblioteca y se perfilan los servicios y productos esenciales con sus estándares e indicadores y su compromiso de cumplimiento para la satisfacción de los usuarios internos y externos. Esto se hace a través de talleres de inducción y de construcción de las cartas realizados por los equipos técnicos de calidad de la BNM

Los futuros escenarios

Las bibliotecas escolares de nuestro país ya están en movimiento y se aprontan a entrar en la era digital. En el corriente año más de cuatro mil bibliotecas se

sumarán a las 1000 que se encuentran en distintas fases de implementación del proyecto. A continuación presentamos los escenarios que se propician para los distintos ejes del proyecto BERA

NIVEL BIBLIOTECOLÓGICO

A nivel escuela	A nivel jurisdiccional	A nivel nacional
<ul style="list-style-type: none"> Automatización y normalización de la gestión bibliotecológica Reorganización de espacios y servicios Catalogación por copia de registros BNM Carga remota Catalogación cooperativa Espacio de referencia para la actualización docente 	<ul style="list-style-type: none"> Bibliotecarios capacitados en gestión de la información Bases de datos jurisdiccionales construidas en función de procesos de catalogación cooperativa. 	<ul style="list-style-type: none"> Desarrollo de una política pública de gestión de la información y el conocimiento en el sistema educativo. Democratización del acceso a la información Participación en redes internacionales para la transferencia de información

NIVEL TECNOLÓGICO

A nivel escuela	A nivel jurisdiccional	A nivel nacional
<ul style="list-style-type: none"> Catalogación en línea vía Web Apropiación y uso de nuevas tecnologías de la información y la comunicación como recurso pedagógico. Digitalización de archivos de texto e imagen para armado de paquetes de contenidos 	<ul style="list-style-type: none"> Sistema automatizado de bibliotecas Conformación y consolidación de grupos de investigación y desarrollo para el testeo y desarrollo de prototipos en articulación con los equipos nacionales. 	<ul style="list-style-type: none"> Foros virtuales Capacitación a través de recursos virtuales (ej.video-conferencias) Plataformas de e-learning gratuitas Software Aguapey con fuentes libres

NIVEL ORGANIZACIONAL

A nivel escuela	A nivel jurisdiccional	A nivel nacional
<ul style="list-style-type: none"> Interconexión con otras instituciones educativas Compras cooperativas Articulación de propuestas intra e interinstitucionales Cartas de compromiso de servicios 	<ul style="list-style-type: none"> Conformación de redes locales basadas en el trabajo cooperativo. Estructuración de consorcios de información educativa a nivel jurisdiccional 	<ul style="list-style-type: none"> Consortios de información educativa a nivel regional Construcción de comunidades colaborativas para el desarrollo de plataformas tecnológicas Integración en redes Inserción en escenarios internacionales como redes

NIVEL PEDAGÓGICO

A nivel escuela	A nivel jurisdiccional	A nivel nacional
<ul style="list-style-type: none"> Espacios diversos de lectura Lectura desescolarizada Inteligencia investigativa Paquetes de contenidos Intercambio de experiencias Integración de la comunidad 	<ul style="list-style-type: none"> Bases de innovaciones pedagógicas jurisdiccionales Campañas provinciales de lectura Bibliografías educativas provinciales 	<ul style="list-style-type: none"> Disminución de la brecha digital Bibliografía educativa nacional Articulación de planes de lectura Cultura digital

Conclusiones

Las Bibliotecas Nacionales están hoy en día comprometidas con la educación y con las nuevas instancias de aprendizaje que genera la era digital y la virtualidad en las bibliotecas, ya sea compensando espacios de servicios donde sea necesario, pertenecen como bibliotecas públicas en la satisfacción de servicios y con oferta de productos in-situ a usuarios generales o del sistema educativo, o ampliando su participación en el concepto de guardiana del patrimonio bibliográfico nacional en una suerte de apertura de fondos en la virtualidad para el placer, la investigación o el conocimiento para distintos nichos de usuarios ciudadanos nacionales o globales que tienen derecho al acceso de la memoria guardada en sus tesoros. Esto seguramente también se da paralelamente como un producto de la democratización del conocimiento y de las competencias y habilidades digitales generadas por grandes masas de ciudadanos que gracias a las nuevas tecnologías pueden también educarse y construir su identidad ciudadana y universal dando vuelta las páginas virtuales de fondos que anteriormente eran sólo mirados en salas especiales por una elite de lectores.

La BNM ha tomado también este rumbo específico en términos de aportar a la construcción de espacios físicos y virtuales para que todos los docentes y alumnos desde nuestras escuelas gocen también el derecho de abrir las ventanas al conocimiento.

Biblioteca Nacional de Maestros

www.bnm.me.gov.ar